

**Séance ordinaire du Conseil municipal / Regular Meeting of the Town Council****VIA TÉLÉDIFFUSION / VIA BROADCASTING****Le 13 juillet 2021 à 19 h 30 / July 13, 2021, at 7:30 p.m.****ORDRE DU JOUR / AGENDA****A. OUVERTURE DE LA SÉANCE****A. OPENING OF THE MEETING****B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR****B. ADOPTION OF THE AGENDA**

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Adoption of the agenda

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD****D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE****D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES**

1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois de juin 2021
2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2021
3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2021
4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de juin 2021

1. SPVM Station 1 Report on Town activities for the month of June 2021
2. Mayor's report on Town activities for the month of June 2021
3. Councillors' reports on Town activities for the month of June 2021
4. Director General's report on Town's activities for the month of June 2021

E. PROCÈS-VERBAUX**E. MINUTES**

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 8 juin 2021

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on June 8, 2021

F. CORRESPONDANCE**F. CORRESPONDENCE**

1. Lettre de M. Alan Mew au sujet de l'usage d'un terrain de la Ville en bordure du lac
2. Lettre de Mme et M. Bruce au sujet des feux d'artifices résidentiels
3. Lettre de M. Eric Lillie au sujet d'items divers

1. Letter from Mr. Alan Mew regarding the use of a Town land by the lake
2. Letter from Mrs. and Mr. Bruce regarding residential fireworks
3. Letter from Mr. Eric Lillie concerning various items

G. ADMINISTRATION**G. ADMINISTRATION**

1. Mandat en ressources humaines - Évaluation du maintien de l'équité salariale
2. Nomination – Étudiante en urbanisme
3. Nomination – Étudiant stagiaire aux travaux publics
4. Adoption d'un règlement – *Règlement n° 1068-1 modifiant le Règlement n° 1068 sur la gestion contractuelle de la Ville de Baie-D'Urfé afin de favoriser les biens et*

1. Mandate in human resources - Pay equity audit
2. Appointment – Urban Planning Student
3. Appointment – Intern-student at Public Works
4. Adoption of a by-law – *By-law no. 1068-1 amending By-law no. 1068 on Contract Management of the Town of Baie-D'Urfé in order to promote Québec goods and*

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois de juin 2021

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Autorisation d'une dépense additionnelle – Travaux imprévus pour la réfection du réseau électrique des lampadaires et du système d'arrosage du centre communautaire Fritz (TP-2021-03)
2. Demande d'autorisation pour signer les demandes et permis requis auprès du MELCC pour la reconstruction d'un stationnement et ouvrages connexes pour le CPE Whiteside Taylor et la bibliothèque municipale

L. URBANISME

1. Nomination – Inspectrice municipale des bâtiments
2. Nomination – Membres du comité de démolition
3. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale – 20679 Lakeshore

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Demande de désignation à titre de célébrant pour un mariage ou une union civile au Directeur de l'état civil
2. Proclamation de la Ville de Baie-D'Urfé à titre de municipalité alliée contre la violence conjugale

N. AFFAIRES NOUVELLES

1. Rémunération du personnel électoral pour l'élection générale municipale du 7 novembre 2021

O. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTION

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

H. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of June 2021

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Authorization of an additional expenditure – Work arisings for the rehabilitation of the electrical network of lamp post lights and the sprinkler system of the Fritz Community Centre (TP-2021-03)
2. Application for authorization to sign the requests and permits required by the MELCC for the reconstruction of a parking lot and related works for Whiteside Taylor CPE and the municipal library

L. TOWN PLANNING

1. Appointment – Municipal Building Inspector
2. Appointment – Demolition Committee members
3. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 20679 Lakeshore

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Application for the designation of an officiant of a marriage or civil union to the *Directeur de l'état civil*
2. Proclamation of the Town of Baie-D'Urfé as an allied municipality against domestic violence

N. NEW BUSINESS

1. Remuneration rate for election officers for the November 7, 2021, general municipal election

O. SECOND QUESTION PERIOD

P. CLOSING OF MEETING